**भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद Indian Council of Agricultural Research**

गैर-सरकारी सदस्‍यों का यात्रा विवरण Journey Particulars of Non-Official Members

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | बैठक/सम्‍मेलन आदि जिसमें भाग लिया गया का नाम दिनांक सहित Name of The Meeting/Conference etc.attended with date |  |
| 2 | सदस्‍यों का नाम एवं पता स्‍पष्‍ट अक्षरों में Name &Address of the Members (IN BLOCK LETTERS) |  |
| 3 | पदनाम , जिस कार्यालय से संबद्धित है और वर्तमान वेतन, यदि सेवारत है (सेवा निवृत्‍त, गैर -सरकारी कर्मचारियों के लिए आहरित अंतिम वेतन) Designation, Office to which attached and present pay, if employed (Last pay drawn in case of Retd.Non-Officials) |  |

**अग्रसर यात्रा ( बैठक में उपस्थित होने के लिए आते समय )**

**Onward Journey (While coming to attend meeting)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| प्रस्‍थान Departure | आगमन Arrival  | अदा की गई व‍ास्‍तविक रकमActual amount Paid |
| स्‍थान Place | दिनांक Date | समय Time | स्‍थानPlace | दिनांकDate | समयTime |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

1. हवाई Air :
2. रेल (श्रेणी)Rail(Class) :

 (अधिभार एवं आरक्षण खर्च, यदि वह अदा किया गया है तो) :

 Surcharge and Reservation expenditure, if it has been paid

1. राज्य परिवहन बस State Transport Bus :
2. अपनी कार गाडी से/कार्यालयीन गाडी/टैक्‍सी ( पूरा या एकल सीट) :

 By our own Car/Office Vehicle/Taxi (full or single seat)

**वापसी यात्रा (बैठक में उपस्थिति के बाद लौटते समय)**

**Return Journey (While going back after attending the meeting)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| प्रस्‍थान Departure  | आगमन Arrival | अदा की गई व‍ास्‍तविक रकमActual amount Paid |
| स्‍थानPlace | दिनांकDate | समय Time | स्‍थानPlace | दिनांकDate | समयTime |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

1. हवाई Air :
2. रेल (श्रेणी)Rail(Class) :

 (अधिभार एवं आरक्षण खर्च, यदि वह अदा किया गया है तो) :

 Surcharge and Reservation expenditure, if it has been paid

1. राज्य परिवहन बस State Transport Bus :
2. अपनी कार गाडी से/कार्यालयीन गाडी/टैक्‍सी ( पूरा या एकल सीट) :

 By our own Car/Office Vehicle/Taxi (full or single seat)

**3.सड़क मील- दूरी Road Mileage**

मुख्‍यालय/आवास से रेलवे स्‍टेशन/हवाई पतन /बस अड्डा और इसके विपरीत From Head quarters/Residence to Railway Station/Airport/Bus stand and Vice Versa

रेलवे स्‍टेशन/हवाई पतन/बस अड्डा से कार्य स्‍थल तक एवं इसके विपरीत

From Railway Station/Airport/Bus stand to Place of Duty and Vice Versa

**4. दैनिक भत्‍ता Daily Allowance**

(अ) प्रति दिन ...........रुपए के दर में ................दिनों के लिए दैनिक भत्‍ता ....................

DA Claim for ……………….days@Rs……………….per day Rs……………..

(आ)प्रति दिन ...........रुपए के दर में ................दिनों के लिए दैनिक भत्‍ता ....................

DA Claim for ……………….days@Rs……………….per day Rs……………..

8...........दिन के लिए ................रुपए के दर में **मानदेय/बैठक शुल्‍क**

**Honorarium/Sitting** fee @ Rs.....................daysfor ………….day(s).Rs…………….

बिल की कुल राशि..................................मद सं 4+5+6+7+8 पर सूचित राशि) Total amount of the Bill ……………………..(amount indicated against item No. 4+5+6+7+8)

अंश प्राप्‍त किया गया सदस्‍य का हस्‍ताक्षर

**प्रमाणपत्र CERTIFICATE**

Certified that

मैं ने वास्‍तविक रुप में हवाई/वातानुकूलित प्रथम श्रेणी/रेल/मेइल/एक्‍सप्रेस गाडी /बस से यात्रा की है और अग्रसर यात्रा बिल में दावा किया गया के अनुसार भाडा अदा किया है। और वापस यात्रा हवाई/वातानुकूलित प्रथम श्रेणी/रेल/मेइल/एक्‍सप्रेस गाडी /बस से करेगा ।

I actually traveled by Air/ACC Ist Class/Rail/Mail/Express Train/Bus/and paid the fares as claimed in the TA bill for my onward journey and shall travel by Air/ACC Ist Class/Rail/Mail/Express Train/Bus on the return journey

यदि वापसी यात्रा कहे गए उक्‍त तरीका/श्रेणी से वास्‍तविक रुप में नहीं किया जाता है तो मेरे द्वारा आहरित अधिक राशि यदि कोई है तो मैं वापस करने का प्रतिज्ञा करता हूँ ।

I undertake to refund the excess amount if any drawn by me in case the return journey is not actually performed by the said mode/class of accommodation.

यह दावा भा कृ अनु प को पूर्व अधिमान नहीं दिया गया है और दावा नहीं किया गया है और कोई अन्‍य स्रोत से दावा नहीं किया जाएगा ।

The claim has neither been preferred earlier to the ICAR nor has been claimed and shall not be claimed and shall not be claimed from any other sources.

परिषद के खर्च पर किसी भी प्रकार के वाहन की सुविधा नहीं प्रदान की गई है और इस बिल में दावा किया गया टैक्‍सी/स्‍कूटर खर्च मेरे निवास स्‍थान से एयरपोर्ट/रेलवेस्‍टेशन से बैठक के स्‍थान तक और वापसी के लिए टैक्‍सी /स्‍कूटर किराए में पूर्ण रुप से मेरे द्वारा ही वहन किया गया है । जिन दिनों के लिए इस बिल में दैनिक भत्‍ता का दावा किया गया है उन दिनों के लिए मुझे परिषद या स्‍वायत शासी निकाय या स्‍थानीय प्राधिकार मुफ्त रुप में भोजन तथा आवास नहीं दिया है जिसमें परिषद/सरकार ने निधि निवेश किया है या जिसके लिए इस बिल में दैनिक भत्‍ता का दावा किया गया है उन दिनों के लिए कोई अन्‍य हित नहीं है ।I was not provided with any means of conveyance at Council’s expenses and that Taxi/Scooter charges claimed in this bill were actually incurred by me in hiring taxi/scooter from my residence to Airport/Railway Station to place of meeting and back. I was not provided with free boarding and /or lodging on the expense of Council or an Autonomous Body or Local Authority in which Council/Government has invested funds or have any other interest for the days for which Daily Allowances has been claimed in this bill

प्रमाणित किया जाता है कि यात्रा जिसके लिए मील-दूरी का दावा किया गया है अन्‍य गाडी में उसके किराए के भुगतान या उसके चालन खर्च को वहन किए बिना नहीं किया गया है

Certified that the journey for which the mileage has been claimed were not performed in any other vehicles without payment of its hire charges or incurring its running expenses

प्रमाणित किया जाता है कि जिसदिन के लिए महंगाई भत्‍ते का दावा किया गया है मै उन दिनों के लिए मैं वास्‍तव में न सिर्फ प्रलक्षित रुप से कैंप में था ।

Certified that I was actually not merely constructively in camp for the days for which DA has been claimed.

चेक/डिमांड ड्राफ्ट द्वारा भुगतान की आवश्‍यकता है Mode of payment required by CHEGQUE/DEMAND DRAFT.

सदस्‍य का हस्‍ताक्षर Signature of the Member

पता...Address............................................

**नियंत्रण अधिकारी से प्रमाणपत्र Certificate from the Controlling Officer**

यह प्रमाणित किया जाता है कि श्री/श्रीमती/डॉ …………………………………………ने ………………………….. स्‍थान पर उपर्युक्‍त बैठक …………………… से …………………… तक भाग लिया और उसको कोई यात्रा भत्‍ता पेशगी/नहीं अदा किया गया है /इस उद्देश्‍य के लिए …………………… यात्रा भत्‍ता पेशगी अदा की जाती है

It is certified that(i)Shri/Smt/Dr…………has attended the above meeting from……………………………to………………………at………………………..and he/she has not been given any TA advance/paidTA advance of Rs……………..for this purpose.

2.......................से ......................तक के हवाई यात्रा के लिए ................विनिमय वाउचर ...................दिया गया है/नहीं दिया गया है Exchange voucher for Air Travel from……………….to……………………..was given/not given

3. हवाई यात्रा या वातानुकूलित पहली श्रेणी या उच्‍च सड़क रेल द्वारा जोड़ा गया दोनों स्टेशन के बीच मील दूरी सक्षम प्राधिकारी द्वारा (आदेश की प्रतिलिपि संलग्‍न किया जाना है)अनुमोदन किया गया है

.Air Travel or ACC I Class or Higher Road Mileage between two station connected by Rail has been approved by the Competent Authority (copy of the orders to be attached.)

नियंत्रण अधिकारी का हस्‍ताक्षर Signature of the Controlling Officer

सहायक महानिदेशक/उपमहानिदेशक महानिदेशक उप

DDG/ADG/Addl. Secretary /Dy.PC/US concerned(with rubber Stamp)

4. ...................रुपए पास किया गया Passed for Rupees ………………( Rupees.............................)

आहरण एवं संवितरण अधिकारी का हस्‍ताक्षर

Signature of the Drawing &Disbursing Officer

रुपए अदा करेंPay Rs ................................(रुपए.Rupees..................................)

लेखा अधिकारी (लेखा परीक्षा) Accounts Officer(Audit)

उपर्युक्‍त्‍ा दावा से संबंधित .....................रुपए का चेक/डिमांड ड्राफ्ट सं .................दिनांक प्राप्‍त किया गया ।

Received a cheque /Demand Draft No……………..dated……………..for Rs………………….in connection with the above claim

सदस्‍य का हस्‍ताक्षर Signature of the Member.